



MERCOSUR/RMC/CCR/ACTA N°02/13

**XXXVIII REUNIÓN DEL COMITÉ COORDINADOR REGIONAL DEL MERCOSUR  
CULTURAL**

**Caracas, 14 y 15 de noviembre de 2013**

En la ciudad de Caracas, República Bolivariana de Venezuela, los días 14 y 15 de noviembre de 2013, se realizó la XXXVIII Reunión del Comité Coordinador Regional del MERCOSUR Cultural, con la presencia de las delegaciones de la República Argentina, República de Colombia, República del Perú, República Oriental del Uruguay y República Bolivariana de Venezuela.

Teniendo en cuenta lo dispuesto por la Resolución GMC N° 61/96, el Acta y sus Anexos quedan *Ad Referéndum* de la República Federativa del Brasil y de la República de Paraguay.

La lista de participantes figura como **Anexo I** de la presente Acta.

Desde la Presidencia Pro Tempore de Venezuela, el Viceministro de Cultura para el Desarrollo Humano, Lic. Néstor Vilorio del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, dio la bienvenida a las Delegaciones participantes.

Las Delegaciones de los países presentes en Caracas, participantes en la XXXVIII Reunión de la CCR del Mercosur Cultural, hacen un llamado a los demás países miembros y asociados para mejorar la coordinación de las reuniones, para que la confirmación de la asistencia se realice al menos con una semana de anticipación y así garantizar el *quórum* necesario. Lamentan la cancelación imprevista de la reunión de ministros y proponen que a futuro se comunique permanentemente a los países las confirmaciones de asistencia para que cuenten con la información completa sobre las delegaciones participantes en las reuniones especialmente del CCR y de Ministros.

Se procedió a dar lectura a la Agenda de la Reunión. La agenda figura como **anexo II** de la presente Acta.

Durante la reunión se trataron los siguientes temas:


**1 - Informe de la Secretaría Técnica del MERCOSUR Cultural sobre los compromisos pendientes de resolución. (SMC).**

El Funcionario de la Secretaría Técnica del MERCOSUR Cultural, Maximiliano Vera, realizó vía Skype, un resumen sobre los compromisos pendientes del MERCOSUR Cultural (**ver anexo III**)

**2 - Nueva Propuesta de Formularios para presentación de proyectos al SICSUR (SMC).**

Los representantes de los países presentes acordaron revisar la nueva propuesta de formulario y remitir vía correo electrónico: [ctmc@cultura.gob.ar](mailto:ctmc@cultura.gob.ar); las consideraciones pertinentes a la Secretaría Técnica del MERCOSUR Cultural.


**3 - Informe sobre la Reunión Especializada de Autoridades Cinematográficas y Audiovisuales (RECAM).**

 Evelyn Márquez, Gerente de Promoción y Difusión del Centro Nacional Autónomo de Cinematografía, durante esta reunión, realizó la presentación de los avances de la reunión especializada. (**ver anexo IV**).

 Se acordó sugerir a cada Presidencia Pro Témpore que analice la pertinencia de dar continuidad a los Festivales de Cine del MERCOSUR. (**ver Anexo IV**).

**4 – Resultados de la IX Reunión de Patrimonio Cultural del MERCOSUR.**

La Directora Ejecutiva del Instituto del Patrimonio Cultural, de la República Bolivariana de Venezuela, Dinorah Cruz, expuso los resultados de la IX Reunión del CPC, los cuales constan en el Acta N° 02-2013. (**ver anexo V**).





A propuesta de Argentina, las Delegaciones prestaron su apoyo a la manifestación cultural de los poetas repentistas, tales como: payadores, copleros de Contrapunto, décimistas, como también todas las manifestaciones del género con los que cuenta la Región.

Durante la reunión se planteó la posibilidad de incorporar a Venezuela al proyecto "Itinerarios Culturales de las Misiones Jesuíticas Guaraníes, Moxos y Chiquitos en el MERCOSUR", ya que en Venezuela contamos con misiones Jesuíticas, al sur del país.

También se presentó la propuesta de "Senderos del Cimarronaje" (**Ver anexo VI**), la cual fue aprobada por los representantes presentes en la IX Reunión de la CPC.

Las delegaciones participantes en la IX Reunión de la CPC, aprobaron elaborar un párrafo para respaldar la solicitud del gobierno venezolano, de solicitar el retorno de la Piedra Kueka. Con respecto a este punto los representantes de Argentina y Uruguay sugirieron realizar este reclamo del pueblo venezolano, para que sea elevado ante la UNESCO y acompañe dicho reclamo en su conjunto. Así mismo, el representante de la Comisión Presidencial del MERCOSUR, propuso apoyarse en el MERCOSUR Indígena para reforzar el llamado a la repatriación de los bienes culturales y ancestrales de la región.

Colombia presentó sus excusas por no poder asistir a la IX reunión del CPC. De igual manera plantearon que están actuando para prevenir el tráfico ilícito de bienes culturales, a través de diversas acciones: Vigías del Patrimonio, Talleres Binacionales con los países de frontera y Talleres con autoridades fronterizas y aduaneras, entre otros.

En este marco el IPC, resaltó que han estudiado la iniciativa colombiana, y presentó la experiencia venezolana, denominada "Brigadas Patrimoniales", la cual está siendo impulsada para ponerlas en marcha a la brevedad, para prevenir el tráfico ilícito de bienes culturales.

## **5 - Informe sobre la designación de puntos focales para conformar la Comisión Ad Hoc del Sello MERCOSUR Cultural (SMC).**

Con respecto a este punto la delegación Argentina manifestó que el punto focal para este comité es Cinthia Vera, correo electrónico [cvera@cultura.gob.ar](mailto:cvera@cultura.gob.ar),

La delegación peruana se comprometió a hacer las consultas respectivas al Ministerio de Cultura del Perú sobre el particular e informar oportunamente los resultados a la PPTV.

La Delegación de Colombia invita a mejorar la comunicación para hacerla más efectiva en cuanto a las convocatorias y consultas a los países del MERCOSUR. Con respecto al punto focal aún no está designado el mismo, comprometiéndose a nombrarlo a la mayor brevedad.

La delegación de Venezuela propone realizar una videoconferencia con los Miembros Plenos y Asociados del MERCOSUR, antes de la Reunión de Ministros planteada para diciembre de 2013. En este sentido Uruguay propone que la misma se realice en un plazo no mayor a quince (15) días para que sirva de insumo a la reunión de Ministros de Cultura del MERCOSUR, y que la agenda de la misma tenga 2 puntos:

- Sello MERCOSUR Cultural.
- Fondo MERCOSUR Cultural.

## **6 - Corredor de Maestros y Estudiantes en Artes Escénicas 2014.**

La delegación de Colombia reitera la posición de apoyar la propuesta de corredor de maestros y estudiantes, ya que es una política de Estado incentivar la formación y aprendizaje de los artistas y gestores culturales, y sugiere tener en cuenta el tema del financiamiento a fin de contar con los recursos necesarios para la ejecución de los mismos

La delegación del Perú someterá a consideración la propuesta a las autoridades pertinentes. El representante de Uruguay, expone los antecedentes del Proyecto, el cual es Impulsado



por el Instituto Nacional de Artes Escénicas (INAE), creado en el año 2009, como una propuesta dirigida a la capacitación y formación de artistas en las artes escénicas. En este marco se plantea realizar un intercambio con los países del MERCOSUR. Uruguay tiene la disposición de financiar de manera unilateral la residencia de un representante por país para los seminarios y talleres. El resto de los cupos se plantearía que fueran financiados a través del Fondo del MERCOSUR Cultural, si se considerase oportuno.

Venezuela destaca la importancia de la propuesta y sugiere ampliarla a "Corredor de las Artes" en el cual se contemple a los músicos, artesanos, cineastas, bailarines entre otros. (Ver anexo VII).

Las Delegaciones de Uruguay y Venezuela, proponen elevar a la Reunión de Ministros, el reconocimiento al Festival "Sonamos Latinoamérica", como un evento del MERCOSUR Cultural, dado su envergadura en la región.

#### **7. Propuestas a desarrollar en el marco del Comité Ad Hoc para desarrollar una propuesta de Plan Estratégico de Integración Cultural del MERCOSUR, alineados con los objetivos estratégicos del PEAS**

Colombia, saluda la iniciativa de incluir el tema del Mercado de Industrias Culturales del Sur (MICSUR), dentro de la agenda del CCR, y propone promover la participación de los países miembros del MERCOSUR en la primera edición que se llevará a cabo en Mar del Plata en mayo de 2014.

Venezuela propone impulsar el tema de la Diversidad Cultural y salvaguarda de los bienes patrimoniales, incorporando al poder popular dentro de estos procesos.

## **8. Estado de situación del Mapa de Diversidad Cultural y página web del MERCOSUR Cultural (Argentina).**

La delegación Argentina, expuso en qué consiste el Mapa de Diversidad Cultural, y en este informó que un equipo técnico está recopilando la información, para presentar una prueba piloto en la PPTA. Argentina está a la espera de que las delegaciones de Colombia, Perú y Ecuador, remitan algunos datos de interés cultural necesarios para completar el Mapa.

## **9. Propuestas de los Estados Partes**

Las delegaciones recomendamos a la Reunión de Ministros aprobar las propuestas referentes a la Declaratoria como Patrimonio Cultural Inmaterial del MERCOSUR a los poetas repentistas (Payadores, copleros, décimistas, entre otros) y los Senderos del Cimarronaje: Quilombos, Cumbes y Palenques. Así como el reconocimiento del Festival de Música "Sonamos Latinoamérica" como evento MERCOSUR.

## **10. XXXVII Reunión de Ministros de Cultura del MERCOSUR, Revisión de:**

### **10.1 Propuesta de párrafos para la declaración de Presidentes**

Promover la profundización de la memoria cultural de nuestros pueblos, a través de procesos de identificación y reivindicación de nuestras culturas y de la historia, con el fin de construir sociedades libres, capaces de reconocerse y valorarse desde un sentido de pertenencia, teniendo en cuenta el respeto a la diversidad cultural de cada uno de los pueblos con miras a alcanzar la soberanía plena y la unidad suramericana.

Fortalecer los mecanismos que permitan la Salvaguardia del Patrimonio Material e Inmaterial de nuestros Pueblos, incentivando la participación de las comunidades en los procesos cotidianos de reconocimiento y valoración del patrimonio cultural; así como también instrumentar estrategias de acción conjuntas que permitan la prevención del tráfico ilícito de los bienes culturales en la Región.

## 10.2 Propuesta de Agenda

Se sugiere que los puntos centrales de discusión de los Ministros, esté centrada en los siguientes temas:

1. Fondo MERCOSUR Cultural
2. Sello MERCOSUR Cultural
3. Discusión y Aprobación de las propuestas de los Estados partes:
  - 3.1 Poetas repentistas
  - 3.2 Senderos del Cimarronaje
  - 3.3 Festival de Música "Sonamos Latinoamérica" como evento MERCOSUR.
4. Discusión de los párrafos a ser elevados a la Cumbre de Presidentes del MERCOSUR.

## 11. Otros Temas

Colombia, hace referencia al SICSUR, y propone retomar los compromisos consignados en el Plan de Trabajo 2012, como punto de partida de los proyectos que se plantean en el CCR, facilitando la visibilidad del espacio cultural que representa el MERCOSUR.

Venezuela, propone que se retome el mapeo planteado en el SICSUR, plegándose al planteamiento de la delegación de Colombia. En este sentido propone impulsar un intercambio en el ámbito de la dramaturgia, a través de coproducciones artísticas. (Ver Anexo V).

Colombia, reitera la invitación a los delegados presentes a la reunión organizada por la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, Ciencia y Cultura (OEI), relativa a la movilidad de artistas y gestores culturales, a celebrarse el 5 y 6 de diciembre de 2013 en Bogotá, en virtud de que dicha organización tiene recursos aprobados para fomentar actividades en ese marco. De igual manera, la delegación de Colombia, ofrece la asistencia técnica a través de la Agencia Colombiana de Cooperación, en el marco de la Cooperación Sur-Sur, en los temas de patrimonio, fronteras, entre otros.




## Listado de Anexos

Los Anexos que forman parte de la presente Acta son los siguientes:

- Anexo I**                    Lista de Participantes
- Anexo II**                    Agenda de la reunión
- Anexo III**                   Informe de la Secretaría Técnica del MERCOSUR Cultural
- Anexo IV**                   Informe sobre la Reunión Especializada de Autoridades  
Cinematográficas y Audiovisuales
- Anexo V**                    Acta de la X Reunión de Patrimonio Cultural del MERCOSUR
- Anexo VI**                   Propuesta Senderos del Cimarrón: Quilombos, Cumbes y Palenques.
- Anexo VII**                  Propuesta de Corredor Artístico

Por la República Argentina

  
Claudio E. Gell  
Ministro

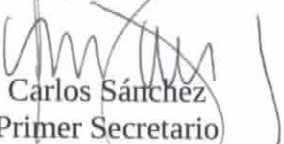
Embajada de la República Argentina

Por la República de Colombia



Adriana Gaviria  
Asesora de Asuntos Internacionales y de  
Cooperación  
Ministerio de la Cultura

Por la República del Perú

  
Carlos Sánchez  
Primer Secretario

Embajada de la República del Perú

Por la República Oriental del Uruguay



Oscar Gómez  
Viceministro de Educación y Culturales  
Ministerio de Educación y Cultura

Por la República Bolivariana de Venezuela

  
Nestor Viloria

Viceministro de Cultura de Desarrollo Humano  
Ministerio del Poder Popular para la Cultura

